



**SCUTTI Polska**

Ul. Wolności 36  
46-243 Bogacica  
NIP 751-101-80-68  
Tel: +48-77/4183700  
Fax: +48-77/4024128  
Tel. kom.: +48 512 165 200  
e-mail: [scutti@scutti.pl](mailto:scutti@scutti.pl)

## **Instrukcja montażu i obsługi przepustnic typu VFS**



Szanowny Kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup przepustnicy typu VFS firmy SCUTTI. Przepustnica została zaprojektowana i wykonana ze stali dla materiałów sypkich po to, aby kontrolować przepływ w zbiornikach magazynowych.

Instalacja jest bardzo prosta: proszę postępować wg instrukcji zawartej w tej dokumentacji tak, aby zapewnić dobre działanie i długą żywotność produktu.

SCUTTI Polska

## **Opakowanie**

Każda przepustnica poddawana jest jeszcze przed zapakowaniem testom, aby wykluczyć możliwe uszkodzenia występujące podczas transportu. Wszelkie rodzaje przepustnic są dostarczane bez napędu.

Do każdej przepustnicy dołączona jest instrukcja obsługi i oświadczenie zgodności.

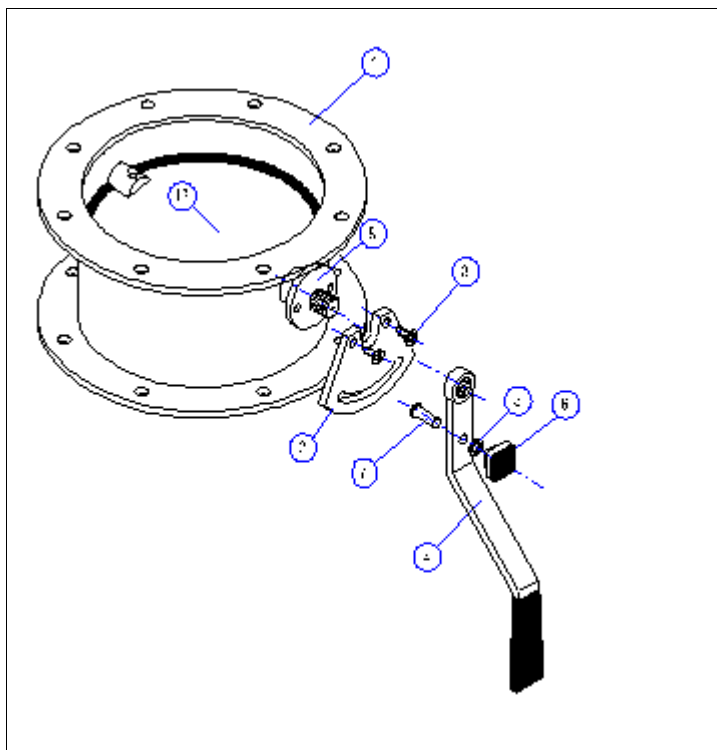
Prosimy wziąć pod uwagę fakt, że opakowanie nie jest przystosowane do składowania na wolnym powietrzu.

Podczas rozpakowywania prosimy zwrócić szczególną uwagę na ewentualne szkody transportowe, a w razie ich wystąpienia prosimy o niezwłoczne przekazanie informacji o tym fakcie producentowi lub przedstawicielowi w danym kraju zakupu.

Karton zawiera:

- przepustnicę
- dźwignię ręczną
- 4 łapy zaciskowe i śruby

## Instalacja

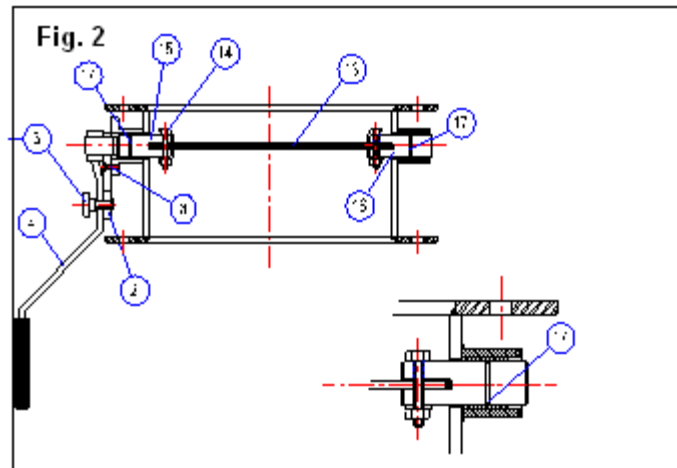


Przed rozpoczęciem montażu produkt należy sprawdzić ze względu na ewentualne zaistniałe szkody transportowe.

Przepustnicę położyć poziomo.

Dopasować płytkę przewodnicową (2) do obudowy (8) i przykręcić ją śrubami (3). Upewnij się, że talerz przepustnicy (13) znajduje się w pozycji poziomej, po czym nałóż dźwignię ręczną (4) poprzez wsunięcie jej na wpust wieloklinowy, tak aby napis „zamknięte” (wyłoczony na przewodnicy (2)) był zgodny z pozycją dźwigni. Zamontować trzpień (7) podkładkę (5) i pokrywę (6).

## Konserwacja



Przepustnica nie wymaga konserwacji. Jedynymi częściami zużywającymi są:

- uszczelka gumowa talerza
- o-ring uszczelki wału

Jeśli uszczelki uległy już jednokrotnemu zużyciu prosimy postępować jak podano poniżej:

- zdemontować przepustnicę z silosu
- zdjąć pokrywkę 6 i trzpień 7
- zdemontować dźwignię 4 z obudowy przepustnicy
- poluzować dwie śruby 3 z płyty prowadzącej
- poluzować śrubę 14
- zdemontować końcówki wału 15 i 16 z obudowy
- zdjąć o-ringi 17
- sprawdzić stan zużycia gumowych uszczelki, jeśli są zużyte wymienić
- zmontować przepustnicę w odwrotnej kolejności

La ditta SCUTTI S.r.l. – Via Vicenne, 17 Casoli Chieti (Italia), con la presente dichiara che il prodotto denominato:

**Valvola a farfalla – Serie VFS**

è conforme alla normativa CEE contenuta nella direttiva del consiglio 89/392/CEE del 14.06.89 integrata dalle successive direttive del consiglio CEE.

Il prodotto oggetto della presente dichiarazione deve essere incorporato in una installazione o assemblato con altre macchine. Si fa divieto di mettere in funzione la valvola prima che l'installazione o la macchina in cui essa sarà incorporata, siano state dichiarate conformi alle disposizioni della direttiva 89/392/CEE.

SCUTTI S.r.l. – Via Vicenne, 17 Casoli Chieti (Italia), herewith declares that the product named:

**Butterfly Valve – VFS series**

is in conformity with the provisions of the Directive 89/392/CEE dated 14.06.89, integrated by further directives of the EEC Council.

The product this declaration refers to, is intended to be incorporated into machinery. It is not allowed to put the product in service prior that the machinery or plant the product will be incorporated in, has been declared conform to the above directive.

SCUTTI S.r.l. – Via Vicenne, 17 Casoli Chieti (Italia), erklärt hiermit, dass die Produkt:

**Drehklappe – Serie VFS**

allen einschlägigen grundlegenden Sicherheits – und Gesundheitsanforderungen (EG – Richtlinie Maschinen 89/392 – 14.06.89 und nachfolgende EG – Richtlinien) entspricht.

Zum Einbau in eine Anlage bestimmt ist. Die Inbetriebnahme ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in welche das Produkt eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EU-Richtlinie 89/392/EWG. entspricht

Firma SCUTTI NICOLA Costruzioni meccaniche – Via Vicenne, 17 Casoli Chieti (Italia) oświadcza niniejszym, że produkt:

**Przepustnica- serii VFS**

spełnia wszelkie właściwe dla danego produktu normy dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia (Dyrektywa UE dotycząca maszyn 89/392 – 14.06.89 i późniejsze dyrektywy UE).

Filtr przeznaczony jest do montażu na urządzeniach. Zezwala się na uruchomienie filtra dopiero po stwierdzeniu, iż maszyna, do której montowany jest filtr spełnia postanowienia dyrektywy UE nr 89/392/EWG.

SCUTTI S.r.l. – Via Vicenne, 17 Casoli Chieti (Italia), declara con esta carta que el producto:

**Compuerta de mariposa – Serie VFS**

es en conformidad a la norma CEE contenida en la directiva del consejo CEE 89/392 del 14.06.89 integrada a las sucesivas directivas del consejo CEE.

Se prohíbe de utilizar el producto antes de que la máquina en la que se incorporará haya sido declarada conforme a las disposiciones de la directiva 89/392/CEE.